

Шановні читачі!

У представленому номері «Коштовне та декоративне каміння» ми продовжуємо публікацію серії статей про оброблюваність природного каміння, підготовлену науковцями НППАК «АЛКОН» НАН України.

У Державному гемологічному центрі проведено дослідні роботи щодо аналізу критеріїв для визначення походження аметистів за допомогою інфрачервоної спектроскопії, завдяки чому з'явилася можливість ідентифікації генезису аметистів в гемологічній лабораторії ДТЦУ. Також у журналі представлено опис ознак декоративних кременів Житомирщини, що є цікавим з точки зору їх оцінки.

Корисною для виробників і експортерів виробів для брукування доріг буде стаття про нормативні вимоги до якості бордюру з декоративного каміння. Про переваги застосування програмного забезпечення «3D-BlockExpert» для прогнозування і розробки родовищ декоративного каміння вас ознайомить у своїй статті Дмитро Власюк. Свою оцінку ситуації, що склалася у галузі видобутку та обробки декоративного каміння України, дав заступник голови правління ЗАП «Петроімпекс» Олексій Чернишевич.

До вашої уваги представлена стаття про найдавнішу знахідку обробленого бурштину в Європі, а поза тим ми не забули розмістити календар найважливіших виставок коштовного та декоративного каміння, що відбуватимуться протягом 2010 року.

Приємного читання і всього вам найкращого!

Dear Readers!

In the current issue of *Precious and Decorative Stones* we continue publishing the articles on natural stones processing by the researchers of the Research-Technological Diamond Concern ALKON, the National Academy of Sciences of Ukraine.

At the State Gemmological Centre the researches were done on criteria analysis for determination of amethyst origin with the help of infrared spectroscopy which ensure that the SGCU laboratory has the possibility to identify the amethyst genesis. We also publish the description of the properties of the decorative chert from the Zhitomir Region that is interesting for its appraisal.

The manufacturers and exporters of paving products will find useful the article on standard regulations on the quality of curbs of decorative stones. Dmytro Vlasjuk in his article considers advantages of applying of the 3D-BlockExpert software for prognostication and quarrying of decorative stones deposits. Oleksiy Chernyshevich, the Deputy Head of the Board of Directors of PETROIMPEX, Ltd., expresses his opinion on the current situation in the field of quarrying and processing of decorative stones in Ukraine.

We present the article on the most ancient polished amber find in Europe and remember to publish the calendar of the most important *Precious and Decorative Stones Exhibitions* in 2010.

Enjoy reading and have a nice time!

